



Targum Jonathan to the Prophets, Vol. 14 (Classic Reprint)

By Pinkhos Churgin

Forgotten Books, United States, 2015. Paperback. Book Condition: New. 229 x 152 mm. Language: English . Brand New Book ****** Print on Demand ******. Excerpt from Targum Jonathan to the Prophets, Vol. 14 The Aramaic rendering of the Prophets belongs to the earliest translations of the Bible which have come down to us. Its importance for the textual investigation and early Biblical interpretation cannot be overestimated. While the targumist makes little display of critical study in rendering intricate passages, and while he docs not pretend to present a minutely literal translation of the Hebrew text, his reverence for the letter and transmitted reading of the text must b DEGREES far have exceeded that of the Greek and Syriac translators. At the same time his translation is doubtlessly based on a sounder and exacter understanding of both the etymology and usages of the Hebrew language. Again, its value may be said to rest in the fact that, forming a distinct and independent rendering of the text, it presents a helpful source in establishing the principles pursued in the early translations. A good many emendations and assumed violations of the Hebrew text on the sole basis of the translations, so eagerly sought by...



Reviews

It is fantastic and great. It usually will not charge an excessive amount of. Once you begin to read the book, it is extremely difficult to leave it before concluding.

-- Modesto Mante

The very best book i actually read through. I have got read through and i am certain that i will likely to read through yet again yet again down the road. I realized this ebook from my dad and i suggested this book to learn.

-- Alfreda Barrows